



Anuncio de licitación

Número de Expediente **60/UC-56/24**

Publicado en la Plataforma de Contratación del Sector Público el 24-07-2024 a las 14:01 horas.



Servicios de traducción de documentos para los Servicios Centrales del Instituto Nacional de la Seguridad Social.

Contrato Sujeto a regulación armonizada Si

- **Directiva de aplicación** Directiva 2014/24/EU - sobre Contratación Pública
- **Valor estimado del contrato** 290.628 EUR.
- **Importe** 175.829,94 EUR.
- **Importe (sin impuestos)** 145.314 EUR.
- **Plazo de Ejecución**
 - 2 Año(s)
- **Clasificación CPV**
 - 79530000 - Servicios de traducción.
- **Tipo de Contrato** Servicios
- **Subtipo** Otros servicios
- **Contrato Mixto** No

Proceso de Licitación

- **Procedimiento** Abierto
- **Tramitación** Ordinaria
- **Presentación de la oferta** Electrónica
- **Contrato cubierto por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP)** : Sí
- **Sistema de Contratación** No aplica
- **Características del procedimiento** El contrato al que se refiere el presente anuncio se adjudicará por procedimiento abierto, de acuerdo con lo previsto en el artículo 131.2 de la LCSP, y conforme a las normas contenidas en los artículos 156, 157 y 158 de dicha ley.
- **Detalle de la Licitación:**
https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=A3ist2nTeLsQyBANWzHfCg%3D%3D

Entidad Adjudicadora

- **INSS-Servicios Centrales-Subdirección General de Gestion Económico - Presupuestaria y Estudios Económicos**
- **Tipo de Administración** Autoridad estatal
- **Actividad Principal 1** - Servicios públicos generales
- **Tipo de Entidad Adjudicadora** Órgano de Contratación
- **Sitio Web** <http://www.seg-social.es>
- **Perfil del Contratante**
<https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:perfilContratante&idBp=SQyJzCoxYkcQK2TEfXGy%2BA%3D%3D>

Dirección Postal

- Padre Damián, 4 y 6
- (28036) Madrid España
- ES300

Contacto

- **Teléfono** +034 915688508
- **Correo Electrónico**
contratacion.administrativa1.inss@seg-social.es

Proveedor de Pliegos

- INSS-Servicios Centrales-Subdirección General de Gestion Económico - Presupuestaria y Estudios

Proveedor de Información adicional

- INSS-Servicios Centrales-Subdirección General de Gestion Económico - Presupuestaria y Estudios

Económicos

Plazo de Obtención de Pliegos

→ Hasta el 29/08/2024 a las 14:00

Dirección Postal

→ Padre Damián, 4 y 6
→ (28036) Madrid España

Recepción de Ofertas

→ INSS-Servicios Centrales-Subdirección General de
Gestion Económico - Presupuestaria y Estudios
Económicos

Dirección Postal

→ Padre Damián, 4 y 6
→ (28036) Madrid España

Plazo de Presentación de Oferta

→ Hasta el 29/08/2024 a las 19:00

Apertura de Ofertas Económicas y Documentación

Apertura de Ofertas Económicas

Apertura sobre 2

→ Apertura sobre oferta económica
→ El día 10/09/2024 a las 10:00 horas
→ Apertura sobre oferta económica

Económicos

Dirección Postal

→ Padre Damián, 4 y 6
→ (28036) Madrid España

Lugar

→ Servicios Centrales del INSS

Dirección Postal

→ C/ Padre Damián, 4 y 6
→ (28036) Madrid España

Tipo de Acto : Privado

Otros eventos

Apertura sobre 1

→ Apertura sobre administrativo
→ El día 03/09/2024 a las 10:00 horas

Lugar

→ Servicios Centrales del INSS

Dirección Postal

→ C/ Padre Damián, 4 y 6
→ (28036) Madrid España

Tipo de Acto : Privado

Subasta electrónica

→ Se adjudicará mediante subasta electrónica: No

Información del Anuncio de Licitación en Diarios

Publicación en el DOUE

→ Fecha de publicación **11/07/2024** [1]

→ Enlace Publicación: <https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:413978-2024:TEXT:ES:HTML> [2]

→ Fecha de publicación **11/07/2024** [1]

→ Enlace Publicación: <https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:413978-2024:TEXT:ES:HTML> [2]

Publicación en el BOE

→ Fecha de publicación **22/07/2024** [3]

→ Enlace Publicación: <http://www.boe.es/boe/dias/2024/07/22/pdfs/BOE-B-2024-27068.pdf> [3]

Objeto del Contrato: Servicios de traducción de documentos para los Servicios Centrales del Instituto Nacional de la Seguridad Social.

→ Descripción del procedimiento

Servicios de traducción de documentos generados en los Servicios Centrales del Instituto Nacional de la Seguridad Social, durante un periodo bianual.

→ Valor estimado del contrato 290.628 EUR.

→ Presupuesto base de licitación

→ Importe 175.829,94 EUR.

→ Importe (sin impuestos) 145.314 EUR.

→ Clasificación CPV

→ 79530000 - Servicios de traducción.

→ Plazo de Ejecución

→ 2 Año(s)

→ Lugar de ejecución

→ Subentidad Nacional Madrid

→ Código de Subentidad Territorial ES300

Dirección Postal

→ España

Opciones y prórrogas

→ **Prórrogas:** Este contrato podrá ser prorrogado de forma expresa antes de su formalización, siendo las prórrogas obligatorias para el contratista (cláusula 10.3 del PCAP).

Condiciones de ejecución del contrato

→ Se utilizará pedido electrónico : Sí

→ Se aceptará factura electrónica : Sí

→ Se utilizará el pago electrónico : Sí

→ Condiciones especiales de ejecución de Contrato

→ Consideraciones de tipo medioambiental - La empresa contratista se compromete a adoptar, durante el plazo de ejecución del contrato, las medidas necesarias para el mantenimiento o mejora de los valores medioambientales que puedan verse afectados por dicha ejecución, limitando en todo caso el uso de tintas, papel y residuos sólidos en las comunicaciones derivadas de la ejecución del contrato, según cláusula 11.5 del PCAP.

Condiciones de Licitación

→ Importe Máximo Gastos de Publicidad 2.000 EUR.

→ Se utilizará pedido electrónico

→ Se utilizará el pago electrónico

→ No aplica la Directiva de Vehículos Limpios

Garantía Requerida Definitiva

→ Porcentaje 5 %

Requisitos de participación de los licitadores

Condiciones de admisión

→ Capacidad de obrar

→ No prohibición para contratar

→ No estar incurso en incompatibilidades

→ Cumplimiento con las obligaciones con la Seguridad Social

→ Cumplimiento con las obligaciones tributarias

Motivos de exclusión

→ Pago de cotizaciones a la seguridad social - Estar al corriente con las obligaciones con la Seguridad Social.

Criterio de Solvencia Técnica-Profesional

→ Trabajos realizados - Según cláusula 5.7.5.2 del PCAP.

Criterio de Solvencia Económica-Financiera

→ Cifra anual de negocio - Según cláusula 5.7.5.1 del PCAP.

Preparación de oferta

→ Sobre Sobre nº 1

→ Tipo de Oferta Documentación administrativa

→ Evento de Apertura Apertura sobre 1

→ Descripción Este sobre contendrá la documentación acreditativa del cumplimiento de los requisitos previos (DEUC) y datos complementarios para la licitación, y deberá ser firmado electrónicamente por el oferente o persona que lo represente, con poderes suficientes para ello, en función de la naturaleza del poder.

Preparación de oferta

→ Sobre Sobre nº 2

→ Tipo de Oferta Oferta económica o evaluable mediante fórmulas

→ Evento de Apertura Apertura sobre 2

→ Descripción Oferta económica, el sobre deberá ser firmado electrónicamente por el oferente o persona que lo represente, en función de la naturaleza del poder.

Condiciones de adjudicación

Criterios de Adjudicación

Criterios evaluables mediante aplicación de fórmulas

→ Importe oferta

→ Subtipo Criterio : Precio

→ Ponderación : 100

→ Cantidad Mínima : 0

→ Cantidad Máxima : 100

Presentación de recursos

Presentación de recursos

→ **Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales**

Dirección Postal

→ Avenida del General Perón, 38

→ (28020) Madrid España

→ Se aceptará factura electrónica

→ Programas de Financiación No hay financiación con fondos de la UE

Proceso de Licitación

Subasta electrónica

→ Se adjudicará mediante subasta electrónica: No

→ [Enlace al Anuncio Anterior](#)

→ [\[1\]](#) Donde se decía ' 10/07/2024' ahora se dice ' 11/07/2024'

→ [\[2\]](#) Se añade información en

[Anexo](#)

[Referencia Externa](#)

URI <https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:413978-2024:TEXT:ES:HTML>

→ [\[3\]](#) Se añade información en

[Anuncio relacionado](#)

2024-000756652

Identificador Universal Único 2024-000756652

Fecha de modificación 22/07/2024

Publicación en Anuncio de Licitación publicado en BOE

[Anexo](#)

[Referencia Externa](#)

URI <http://www.boe.es/boe/dias/2024/07/22/pdfs/BOE-B-2024-27068.pdf>

ID 0000013846230 | UUID 2024-000810610 | SELLO DE TIEMPO Fecha mié, 24 jul 2024 14:01:47:722 CEST N.Serie

152883242914211176186178904684354451875 Autoridad 4:

C=ES,L=MADRID,O=FNMT-RCM,OU=CERES,2.5.4.97=VATES-Q2826004J,CN=AUTORIDAD DE SELLADO DE TIEMPO FNMT-RCM - TSU 2023